MATEMÁTICA

HMPH

Oh!

TUDO BEM. EU NÃO ME IMPORTO DE REPETIR DE ANO.

DE NOVO? TEM UMA PROVA SEMANA QUE VEM, ENTÃO FAÇA VOCÊ MESMA.

HARUKA! MOSTRE SUAS ANOTAÇÕES!

EU QUERO COPIAR!

VOCÊ VAI SER TRATADA COMO UMA NOVATA, SABIA?

POR QUE TÁ TÃO FELIZ?!

YUU-CHAN, VOCÊ VAI FICAR ATRASADA, SABIA?

EU NÃO SEI QUAL É A MEDIA PRA REPETIR O ANO.

ENSINO MÉDIO E FUNDAMENTAL SÃO DIFERENTES!

NÃO!

POR FAVOR!

AH.

EU VOU DIZER "YUU-CHAN, VOCÊ NÃO PODE, ANDA LOGO E VOLTE" E ELA DIRÁ "NÃO... EU NÃO QUERO ME SEPARAR DE VOCÊ."

YUU-CHAN FICARÁ SOZINHA, ENTÃO ELA IRÁ ME VER NO SEU INTERVALO.

PRIMEIRO ANO

SEGUNDO ANO

YUU-CHAN REPETIU DE ANO

MAS EM TRÊS ANOS, A ESCOLA VAI ESTAR FECHADA. NESSE CASO,

VOCÊ VAI TER QUE PARAR DE ESTUDAR.

OH, MINHA EX-COLEGA DE CLASSE SONODA-SAN. DIRIGINDO-SE A UMA ALUNA DO SEGUNDO ANO SEM HONORÍFICO?

HARUKA-

EXPULSÃO... ! ! !

EU QUERIA QUE VOCÊ AMARRASSE MINHA GRAVATA...

COM LICENÇA, HARUKA ONEE-SAMA.

EU QUERIA AMARRAR SUA GRAVATA!

NÃÃÃAÃÃOOO!

EU QUERIA QUE VOCÊ ME CHAMASSE DE ONEE-SAMA!

O QUE?!

Baque

Kyaa!

ISSO É JOGO SUJO!

EU QUERIA QUE VOCÊ ME CHAMASSE DE ONEE-SAMA-!

AH-

Agarra

ESPERE, NÃO!

SÓ MAIS ESSA VEZ!

EU VOU FICAR AQUI!

YUU-CHAN PARANDO

ELA TEM QUE ESTUDAR POR SI!

ISSO DEFINITIVAMENTE NÃO PODE ACONTECER!

Passo

Passo

BRINCANDO COM O CORAÇÃO DAS PESSOAS, QUE DIVERSÃO!

ME ENGANANDO COM SEU AMOR DESSA FORMA.

SERÁ QUE A SHIZUKU-CHAN OU KOTONE-CHAN ME EMPRESTARIAM AS ANOTAÇÕES?

ISSO É MALDADE!

EU NÃO TEREI RAZÃO PRA VIR PRA A ESCOLA!

Yuu-chan

PORQUE SE A YUU-CHAN CAIR FORA

Olha

Amuada

HARU-KA~!

ME EMPRESTA SUAS ANOTAÇÕES.

♪

Espia

ESTAMOS FORMANDO UM GRUPO DE ESTUDOS PRA VOCÊ!

PORQUE HOJE DEPOIS DA ESCOLA...

EH-!

CLARO~!

Escorrega

Bocej a

PARAR DE ESTUDAR É RUIM, SABIA?

YUU-CHAN, LEVANTE! POR QUE TÁ DORMINDO?

Ah-

EU SEI! EU SEI!

TODO MUNDO DÊ O SEU MELHOR PARA O TESTE!

MUITO BEM, NOSSO ENCONTRO DE ESTUDOS COMEÇOU!

YEAH!!

AHH, USE ISSO QUE APRENDE-MOS ANTES...

HARU-POPO, COMO FAZ ISSO?

O DESSA PÁGINA.

Sono

AH, YUU-CHAN, NÃO DURMA!

PRA QUEM VOCÊ ACHA QUE ESSA SESSÃO DE ESTUDOS É?

YUU-CHAN, VOCÊ TÁ FAZENDO?

AGORA EU ENTENDI, OBRIGA-DA!

NÃO SE PREOCU-PE.

Pomf

Yuzu-chan!

O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO ENQUANTO ESTUDA?!

EU?!

ACORDA ELA.

Ronca

PARECE QUE ELA TÁ CANSADA.

ENTÃO, ESSE É HARRY O RATO.

É CLARO!

Pling!

O QUE EU POSSO FAZER PRA YUU-CHAN NÃO DORMIR?

AH, YUU-CHAN DISSE ANTES QUE GOSTAVA DISSO...

Harry-chan.

Olha

YUU-CHAN, LEVANTE!

HM?

ISSO É BEM POPULAR AGORA, MAS EU NÃO FAÇO A MENOR IDEIA...

MAS O QUE É O Harry-chan. ALIÁS?

URSO? GUAXINIM?

O QUE É AQUILO QUE ELE TEM NAS COSTAS?

Eh?! Harry-chan?!

EU DESENHEI O HARRY-CHAN, ENTÃO VOCÊ NÃO VAI DORMIR!

AGORA VOCÊ NÃO VAI FICAR ENTEDIADA, NÃO É?

MOSTRA!

VACA?

POR-CO?

UM PÁSSA-RO?

RAPO-SA?

GUAXI-NIM?

Ronco

HEY HEY, SHIZUKU-CHAN.

ESSA COISA PRESA NA SUA MOCHILA. O QUE É?

ALINHE PRA OS OLHOS DELES ESTÃO OLHANDO...

Yuzu

NÃO! O QUE É ISSO?! NÃO PARECE!

Yu

GYAAAAA!!

HA-

HARRY O RATO!

O ESTÔMAGO RESPONDEU!

AH, GUAXINIM ESTAVA CERTO?

ENTENDO, ESPORTES!

VAMOS LÁ FORA JOGAR VÔLEI TODO MUNDO-

Pisca

Sono

OBVIAMENTE.

Yuzu

Yuu-chan TÁ DORMINDO DE NOVO.

NÃO FUNCIONOU.

VAMOS JOGAR VÔLEI!

O QUE? NÓS NÃO ESTÁVAMOS ESTUDANDO?

TOTALMENTE ACORDADA

HMM,

QUE TAL FAZERMOS A MATÉRIA FAVORITA DA YUU-CHAN?

UHH... A MATÉRIA FAVORITA DA YUU-CHAN É...

MAS O CLUBE DE BASEBALL NÃO TÁ TENDO ATIVIDADES FORA HOJE?

OU TALVEZ O CLUBE DE HIPISMO ESTEJA FUNCIONANDO FORA.

NÃO É ISSO.

ELES TÊM CAMPO PRÓPRIO PRA PRÁTICA.

EU SEI!

AQUI!

AQUI!

!

TUDO BEM! ATIVIDADES DOS CLUBES ESTÃO SUSPENSAS ATÉ AS PROVAS!

NÃO ESTÁ TUDO BEM, ENTÃO?!

É VÉSPERA DE PROVA!

MUITO ÚTIL...

YUU-CHAN DISSE QUE A MATÉRIA FAVORITA DELA É EDUCAÇÃO FÍSICA!

YEAH!

VAMOS!

VAMOS FAZER UMA PERGUNTA MAIS FÁCIL ENTÃO!

OOH-

ENTENDI!

BOA, HARUKA!

O PLANO É FAZER A YUU-CHAN SE LEMBRAR DOS SÍMBOLOS QUÍMICOS,

ENQUANTO JOGA VÔLEI.

DEIXE COMIGO!

VOCÊ TEM QUE RESPONDER PRA NÓS PODERMOS EXPLICAR.

RESPONDA CERTO DESSA VEZ, YUU-CHAN.

ÁGUA...

H_2O

H

VAMOS! HIDROGÊNIO!

HEY!

Joga

AQUI VAMOS NÓS-

DIÓXIDO DE CARBONO-

O QUE VOCÊS PENSAM QUE ESTÃO FAZENDO?!

GYA!

GUH!

Soca

EU NÃO SEI!

EU TENHO QUE PENSAR.

ALGO PRA DEIXAR A YUU-CHAN ENVERGONHADA...

EU ACHO QUE VAMOS TER QUE ESTUDAR NORMALMENTE.

Thunk

NÃO FOI UMA BOA IDEIA TENTAR ESTUDAR ENQUANTO JOGAMOS.

NÃO PODEMOS! ELA VAI DORMIR!

PODE USAR O DICIONÁRIO.

SE NÃO CONSEGUIR TRADUZIR, AJA DE ACORDO COM A SENTENÇA.

SHE BEAT HER HIPS THREE TIMES.

TRADUZA ISSO.

Vira

Vira

ELA... BATE... TRÊS VEZES.

O QUE POR EXEMPLO?

TUDO BEM ENQUANTO ELA SE LEMBRAR, ENTÃO,

VAMOS FAZER ALGO INESQUECÍVEL DURANTE OS ESTUDOS.

Owaah!

HER...

HER...

HER...

Encara

HER HIPS SIGNIFICA?

TIPO ALGO PRA DEIXAR ELA ENVERGONHADA?

Hmm

Bate

Bate

POR QUE ISSO É TÃO EMBARAÇOSO?!

HA-RUKA?

SIM, ELA DEFINITIVAMENTE NÃO SE ESQUECERIA DISSO.

AAAAAA

ALGO ASSIM?

JÁ SÃO 6 DA TARDE...

ELA TEM QUE FAZER ALGO MAIS ENVERGONHANTE.

NÃO, ISSO É ESTRANHO.

MAS SE ISSO FOR PRA EVITAR QUE A YUU-CHAN PARE DE ESTUDAR...

Sussurro

Sussurro

ALGO MAIS ENVERGONHATE...

VAMOS EMBORA!

Ruído

JÁ É HORA DE IR PARA CASA.

Bú-

TRÊS!

CORRETO, TIRE ALGUMA COISA.

Oh!

$2H_2+O_2 \rightarrow$
$(\ )H_2O$

QUAL É O COEFICIENTE DA REAÇÃO?

Estica

VAMOS COMPRAR POKITZ NO CAMINHO PRA CASA.

FINALMENTE ACABOU.

Funga

Funga

HÉY!

EI! EU NÃO OUVI NADA A RESPEITO DISSO!

Bye bye!

AH, EU E YUU-CHAN VAMOS FICAR AQUI. TCHAU!

Plop

GYAA!!

GYAA!!

O- O QUE VOCÊ TÁ ME FAZENDO PENSAR?!

YUZU-CHAN, SUA PERVERTIDA!

VOCÊ TEM RANCOR OU ALGO CONTRA MIM?!

POR QUE VOCÊ TÁ SAINDO?!

O- O QUE

O QUE VOCÊ ESTÁ DIZENDO TÃO DE REPENTE?

YU... YUU-CHAN, VOCÊ NÃO SE ESQUECEU DO NOSSO SEGREDO, NÃO É?

EU SÓ QUERIA TE INCOMODAR, EU NÃO QUIS DIZER ISSO!

NÃO É ISSO!!

PORQUE VOCÊ SÓ QUER BEIJAR, NÃO É?

VOCÊ COM CERTEZA VAI RETER O QUE VOCÊ APRENDEU, ENTÃO...

PORQUE, UM...

SE NÓS BEIJARMOS ENQUANTO VOCÊ ESTUDA...

EU NÃO QUERO QUE VOCÊ PARE DE ESTUDAR,

ENTÃO, EU QUERO PASSAR MEU COLEGIAL COM VOCÊ, ENTÃO EU FALEI ISSO PRA VOCÊ ESTUDAR!

ELA VEIO!

SE VOCÊ SOUBESSE ESTUDAR SERIAMENTE, EU NÃO TERIA QUE FALAR ESSAS COISAS!

O QUE HÁ COM ESSA REAÇÃO?!

CORRETO!

EU ESTOU UM POUCO CANSADA.

MAIS UMA PERGUNTA É FAZEMOS UMA PAUSA.

UHH...

VAI SER "ELA JÁ FOI PARA CASA."

BEIJO

!!

DEVERIA SER "I WANT ONE MORE PIECE OF PAPER."

POR FAVOR CORRIJA A PALAVRA ENTRE PARÊNTESES: I WANT ONE (LESS) PIECE OF PAPER.

NÓS VAMOS ESTUDAR, CERTO?

S-SIM.

Nnh...

Thump

Thump

MAY I (____) WITH YOU?

POR FAVOR PREENCHA A LACUNA. TRADUZA "MAY I GO WIHT YOU?"

MUITO BEM, DEPOIS QUE EU FAZER A PERGUNTA, A GENTE BEIJA E VOCÊ RESPONDE.

ENTENDEU? BEM, TRADUZA.

ELA TÁ DIZENDO "MORE", QUE SIGNIFICA...

MORE!

HUH?

MORE!

VOCÊ ACERTOU.

UWH-AAA!

MORE!

ELA TÁ DEMORANDO PRA RESPONDER!

BEIJO

BEIJO

BEIJO

UMA SEMANA DEPOIS...

AH,,NÓS RESPONDEMOS ESSA PERGUNTA...A

O QUE FOI, YUU-CHAN?

VAMOS PARA CASA!

Olha

SERÁ QUE A YUU-CHAN TÁ CONSEGUINDO FICAR ACORDADA?

Selinho

Cora

OBRIGADA.

Thunk

TAKA-YAMA-SAN?!

ELA TÁ LEMBRANDO!

Tradução:
Shiro-kun

Revisão:
Gabriel

Limpeza:
Gégéh

Diagramação:
Keeh

http://s2yuri.blogspot.com.br/